

Womax

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Testera lančana električna
W-KS 1600



784.201.60

Upozorenje!

Pri korišćenju proizvoda moraju se poštovati sigurnosna pravila. Zbog vaše sopstvene sigurnosti i bezbednosti posmatrača pre upotrebe proizvoda morate pročitati i u potpunosti razumeti ova uputstva. Molimo vas da ova uputstva sačuvate za kasniju upotrebu.

Opšta bezbednosna uputstva

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sva uputstva. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može rezultirati ozbiljnim povredama i oštećenjima uređaja i imovine.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat sa pogonom na mrežu, kablovski ili akumulatorski (bežični) električni alat.

Bezbednost na radnom mestu

- Radno mesto održavajte čistim i dobro osvetljenim. Nered ili zatamnjena zona izazivaju nesreće.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dim.
- Držite decu i prolaznike dalje od radnog mesta dok radite sa električnim alatom. Ometanje može dovesti do gubitka kontrole nad električnim alatom.

Električna bezbednost

- Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikada ne menjajte utikač ni na koji način. Ne koristite nikakve adaptere sa uzemljenim električnim alatima. Nepromenjeni utikači i odgovarajuća utičnica smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama, poput vodovodnih cevi, radijatora, peći i frižidera. Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši ili vlažnim uslovima. Voda koja ulazi u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- Ne zloupotrebljavajte strujni kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabel pogodan za upotrebu na otvorenom. Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

Lična bezbednost

- Budite budni, pazite šta radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje tokom rada sa električnim alatima može rezultirati ozbiljnim povredama.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, zaštitne cipele protiv klizanja, tvrdog šešira (kacige) ili zaštitne sluha koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje mogućnost povreda i oštećenja organa.
- Sprečite nenamerno pokretanje uređaja. Proverite da li je prekidač u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju, uzimanje ili nošenje alata. Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- Izvadite bilo koje ključeve za podešavanje ili pribor pre uključivanja električnog alata. Ključevi i sitan pribor pričvršćen na rotirajući deo električnog alata može rezultirati ličnim povredama.
- Ne preterujte. Održavajte pravilnu podlogu i ravnotežu u svakom trenutku. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Oblačite se pravilno. Ne nosite labavu odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova uređaja. Labava odeća, nakit ili kosa mogu biti zahvaćeni od strane pokretnih delova uređaja.
- Ako su predviđeni uređaji za povezivanje uređaja za uklanjanje prašine i sakupljanja, proverite da li su povezani i pravilno upotrebljeni. Upotreba uređaja za sakupljanja prašine može umanjiti opasnosti povezane sa prašinom.

Upotreba i nega električnog alata

- Ne forsirajte električni alat. Koristite ispravan električni alat za svoju aplikaciju. Ispravan izbor električnog alata će dovesti do boljeg i lakšeg obavljanja posla za koji je alat dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako je prekidač za uključivanje/isključivanje neispravan. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili baterije iz električnog alata pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja, promenu pribora ili skladištenje električnog alata. Takve preventivne mere zaštite smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Skladištite nekorišćene električne alate izvan domašaja dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima da koriste električni alat. Električni alati su opasni u rukama nekvalifikovanih korisnika.
- Održavajte vaš električni alat. Proverite neusklađivanje ili vezivanje pokretnih delova, lomljenje delova i bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, pre upotrebe popravite električni alat. Mnogo nesreća je uzrokovano slabo održavanim električnim alatom.
- Alate za rezanje održavajte oštrim i čistim. Pravilno održavani alati za sečenje sa oštrim reznim ivicama manje se vežu i lakše ih je kontrolisati.
- Koristite električni alat, pribor i bitove alata itd., u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti. Upotreba električnog alata za radnje drugačije od predviđenih može dovesti do opasnih situacija.

Servis

- Neka vaš električni alat servisira kvalifikovani ovlašćeni servis koristeći samo originalne rezervne delove. To će osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.

Dodatna opšta bezbednosna upozorenja

- Neki regioni imaju propise koji ograničavaju upotrebu proizvoda. Posavetujte se sa lokalnim vlastima za savet.
- Nikada ne dozvolite deci ili ljudima koji nisu upoznati sa uputstvima za upotrebu proizvoda da rade sa električnim alatom. Lokalni propisi mogu ograničiti starost operatera.
- Pre svake upotrebe proverite da li svi kontrolni i sigurnosni uređaji pravilno funkcionišu. Ne koristite proizvod ako prekidač "isključeno" ne zaustavlja motor.
- Nosite potpunu zaštitu očiju i sluha, snažne čvrste rukavice kao i zaštitu glave tokom rukovanja proizvodom; koristite masku za lice ako rad prašnjavom okruženju.
- Ne nosite labavu odeću, kratke pantalone ili nakit bilo koje vrste.
- Osigurajte dugu kosu tako da je iznad nivoa ramena da sprečite zapetljavanje u pokretnim delovima.
- Pazite na odbačene, leteće ili padajuće predmete; držite sve prolaznike, decu i životinje najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
- Ne radite pri slabom osvetljenju. Rukovaocu je potreban jasan pregled radnog područja kako bi se identifikovale potencijalne opasnosti.
- Upotreba zaštite za sluh smanjuje mogućnost da čujete upozorenja (vike ili alarme). Rukovaoc mora da obrati dodatnu pažnju na ono što se dešava u radnom području.
- Korišćenje sličnih alata u blizini povećava i rizik od povrede sluha i mogućnost da druge osobe uđu u vaše radno mesto.
- Održavajte čvrstu podršku i ravnotežu. Ne preterujte. Prevelika količina može rezultirati gubitkom ravnoteže i može povećati rizik od povratnog udara.
- Držite sve delove tela dalje od bilo kog pokretnog dela.
- Pre svake upotrebe pregledajte uređaj. Proverite da li su sve kontrole ispravne. Proverite ima li labavih spojeva, proverite jesu li svi štitnici i ručke pravilno i čvrsto pričvršćeni. Zamenite oštećene delove pre upotrebe.
- Ne modifikujte uređaj ni na koji način i ne koristite delove i pribor koje proizvođač ne preporučuje.
- Ne dozvolite da vam poznavanje stečeno upotrebom mašina omogući da postanete samozadovoljni i da ignorirate principe sigurnosti alata. Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.
- Držite ručke i zahvatne površine suve, čiste i bez ulja i masti. Klizave ručke i zahvatne površine ne omogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.
- Ako trebate da koristite produžni kabl, proverite da li je pogodan za upotrebu na otvorenom i da li ima

trenutni kapacitet dovoljan za napajanje vašeg alata. Pre svake upotrebe proverite da li ima oštećenja.

Tehnički podaci:

Nominalni napon: - - - - - 230 V~50 Hz

Nominalna snaga: - - - - - 1600 W

Klasa zaštite: - - - - - II / 

Brzina sečenja: - - - - - 13 m/s

Broj obrtaja u praznom hodu: - - - - - 7000 /min

Dužina sečenja: - - - - - 350 mm (14")

Vibracije na rukohvatu ($K=1.5\text{m/s}^2$): - - - - - 6.970 m/s^2

Nivo zvučnog pritiska (L_{pA}) ($K=3\text{dB(A)}$): - - - - - 90.2 dB(A)

Izmerena zvučna snaga (L_{WA}) ($K=3\text{dB(A)}$): - - - - - 106.2 dB(A)

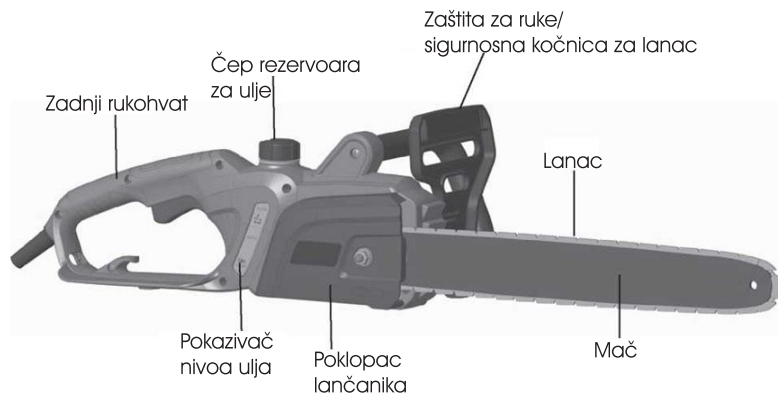
Garantovani nivo zvučne snage (L_{WA}): - - - - - 112 dB(A)

Navedene vrednosti buke i vibracija su računске i mogu se koristiti za upoređivanje jednog uređaja sa drugim. Stvarne vrednosti buke i vibracija se mogu razlikovati od navedenih u zavisnosti od načina upotrebe, vrste drveta koje se seče, kao i dužine rada sa uređajem.

Bezbednosna uputstva za električnu lančanu testeru

- Držite sve delove tela dalje od lanca dok je testera u radu. Trenutak nepažnje može dovesti do teških telesnih povreda.
- Uvek držite testeru desnom rukom za zadnji rukohvat sa komandama i levom rukom za prednji rukohvat.
- Testeru uvek držite za delove rukohvata koji su izolovani jer lanac može dodirnuti skrivenu električnu žicu ili sopstveni kabel za napajanje. Ukoliko lanac dodirne žicu pod naponom a testeru držite za neizolovani deo, može doći do električnog udara.
- Nosite zaštitne naočare i zaštitu za uši. Takođe, zaštitna oprema za glavu, ruke, noge i stopala se preporučuje. Adekvatna zaštitna oprema će umanjiti mogućnost povrede.
- Nikada nemojte koristiti testeru na samom drvetu. Upotreba testere na visini drveta (krošnja) je opasna i može dovesti do teških telesnih povreda.
- Kada radite sa testerom uvek stojte stabilno i u ravnoteži. Klizave, neravne i nestabilne površine mogu dovesti do gubitka ravnoteže. Nikada ne koristite testeru ako ste na merdevinama, skelama i sl.
- Nosite testeru za prednji rukohvat i samo kada je testera isključena, okrenutu dalje od svog tela. Kada nosite testeru ili je odlažete uvek koristite navlaku za mač.
- Pratite uputstva za podmazivanje, zatezanje lanca i menjanje pribora. Nepravilno podmazan ili zategnut lanac može dovesti do pucanja ili povratnog udara.
- Održavajte rukohvate čistim, suvim i bez tragova ulja i masnoća. Zamašćeni rukohvati su klizavi i mogu prouzrokovati gubitak kontrole nad uređajem.
- Secite samo drvo. Nemojte koristiti testeru za stvari za koje nije namenjena (npr. plastika, ili drugi materijali koji nisu od drveta). Korišćenje testere za sečenje materijala koji nisu od drveta može dovesti do opasnih situacija, oštećenja uređaja ili ličnih povreda.

Opis uređaja





Sklapanje

- Sklapanje ovog uređaja zahteva minimalan rad od strane korisnika. Postavljanje mača i lanca je opisano u daljem tekstu uputstva.

Lista delova u pakovanju

- Testera
- Mač
- Lanac
- Poklopac mača
- Potreban alat
- Uputstvo

Otpakivanje

- Pažljivo izvadite testeru i sve delove iz kutije. Uverite se da se u kutiji nalaze svi delovi sa liste.
- Detaljno pregledajte uređaj da se uverite da nema oštećenja koja su nastala u transportu. Ne bacajte kutiju dok se niste uverili da su svi delovi tu. Tek kada sastavite uređaj i uverite se da je uređaj ispravan možete baciti kutiju.

Upozorenje: Ako je neki deo oštećen ili nije u pakovanju nemojte pokretati uređaj. Pokretanje uređaja koji nije kompletan može dovesti do oštećenja uređaja i povreda.

Opasnost: Nikada nemojte pokretati motor pre instaliranja mača i lanca. Bez ovih delova kvačilo može da odleti i eksplodira, izlažući vas opasnosti od povrede.

Montaža i zamena mača i lanca

Upozorenje: Da biste izbegli ozbiljne povrede pročitajte ovo uputstvo sa razumevanjem.

Opasnost: Pre vršenja bilo kakvih radnji na uređaju, uverite se da je uređaj isključen i da je kabel izvučen iz utičnice na zidu. Ukoliko ovo ne učinite može doći do nenamernog pokretanja uređaja što može dovesti do ozbiljnih povreda i strujnog udara.

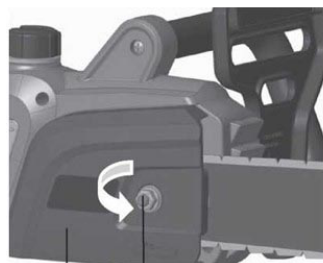
Oprez: Uvek nosite rukavice kada radite sa mačem i lancem, ovi delovi su oštri i mogu da Vas povrede.

Upozorenje: Nikada nemojte dodirivati niti podešavati lanac dok je motor u radu.

Napomena: Prilikom zamene koristite samo originalne mačeve i lance koje je propisao proizvođač.

Demontaža mača i lanca

- Isključite uređaj iz električne mreže i odložite ga na ravnu površinu.
- Odrvnite maticu na poklopcu zupčanika u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu koristeći alat koji ste dobili u pakovanju.
- Uklonite poklopac lančanika.



Poklopac lančanika

Matica

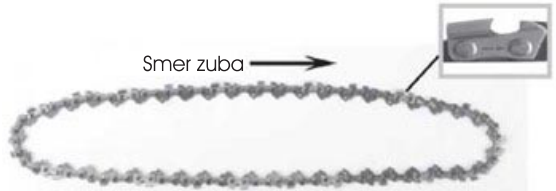
- Uklonite stari lanac i mač, ukoliko je potrebno okrenite vijak za podešavanje zategnutosti lanca u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu da biste popustili lanac.



Vijak za podešavanje zategnutosti lanca

Montaža novog mača i lanca

- Polegnite novi lanac na ravnu površinu u obliku elipse. Ispravite ga i izbegnite petlje na lancu. Zubi treba da su okrenuti u smeru rotacije lanca kao na slici.
- Postavite zube vodilice u žleb mača.

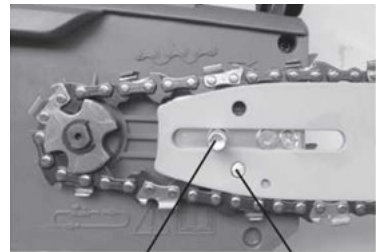


Napomena: Obratite pažnju na smer lanca.



- Podesite lanac tako da na kraju mača imate slobodnog lanca kao na slici pored.

- Otpustite vijak za zatezanje lanca do kraja.
- Postavite mač sa lancem na nosač mača tako da pin vodilice uđe u žleb mača a pin zatezača u dolju rupu na maču.
- Postavite slobodni kraj lanca na lančanik tako da zubi vodilice nalegnu u otvore na lančaniku.



Pin vodilice

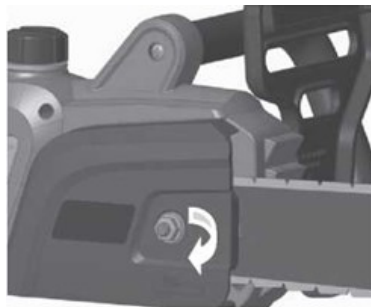
Pin zatezača



Vijak za podešavanje zategnutosti lanca

Okrećite vijak za zatezanje lanca u smeru kazaljke na satu dok se lanac ne zategne tako da kada na sredini mača povučete lanac prema dole ne dobijete oko 2mm labavosti.

- Postavite poklopac lančanika na svoje mesto i zategnite maticu u smeru kazaljke na satu.



Zatezanje lanca

- Odvrnite maticu na poklopcu lančanika u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu.
- Da biste zategnuli lanac, okrenite vijak u smeru kazaljke na satu. da biste otpustili lanac, okrenite vijak u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu.
- Postavite poklopac lančanika na svoje mesto i zategnite maticu u smeru kazaljke na satu.
- Podesite zategnutost lanca kad god je to potrebno.
- Lanac je pravilno zategnut kada nema savijanja sa donje strane mača, lanac je dobro zategnut, ali se može okretati rukom.

Napomena: Ako je lanac suviše zategnut, neće se okretati. Osigurajte da se lanac može okretati.

Napomena: Novi lanac se rasteže, proveravajte zategnutost lanca često i zategnite ga ako je potrebno.

Rad sa testerom

Provera kočnice lanca

- Kočnica lanca osigurava trenutno blokiranje lanca testere u slučaju povratnog udara.
- Pre početka rada sa testerom mora se proveriti da li kočnica ispravno radi.
Postavite testeru na zemlju,
Pokrenite testeru,
Gurnite kočnicu lanca ka napred. Lanac mora da se zaustavi momentalno.
Ukoliko kočnica lanca ne radi ispravno, odnesite testeru u ovlašćeni servis.

Pokretanje testere

- Držite testeru čvrsto sa obe ruke. Kočnica lanca mora biti nagnuta ka nazad. Pritisnite zaštitni prekidač za uključivanje testere palcem, zatim prstima pritisnite prekidač (Kada se testera pokrene možete pustiti zaštitni prekidač).
- Da biste ugasili testeru samo otpustite prekidač.

Upozorenje: Da biste se zaštitili od povreda obratite pažnju na sledeće: pročitajte uputstvo pre korišćenja, čuvajte uputstvo za korišćenje, držite ruke dalje od lanca, držite ruke na rukohvatima, ne posežite ni za čim.

- Ukoliko testeru držite čvrsto sa obe ruke lakše će te je kontrolisati. Ne ispuštajte je iz ruku. Držite zadnji rukohvat svojom desnom rukom, bez obzira na to da li ste levoruk ili dešnjak. Prstima leve ruke obuhvatite prednji rukohvat tako da Vam je levi palac ispod rukohvata.

Upozorenje: Nemojte koristiti testeru ukoliko se nalazite na drvetu, na merdevinama, skeli ili slično. Ovo je izuzetno opasno i može dovesti do ozbiljnih povreda.

Pažnja: Lanac se kreće još neko vreme nakon isključenja. Ne koristite testeru u vlažnim uslovima.

- Budite posebno oprezni kada sečete žbunje, mladice i grane koje su savijene i nategnute, jer vitak i napet materijal može da udari u testeru ili u Vas i da Vas izbací iz ravnoteže. Nemojte seći vinovu lozu niti malo žbunje.

Upozorenje: Ne dozvolite da vas poznavanje ove vrste alata učini nemarnim. Zapamtite da je neoprezni delić sekunde dovoljan da nanese ozbiljne povrede.

- Pre nego što pokrenete testeru budite sigurni da testera ne dodiruje nikakve objekte.

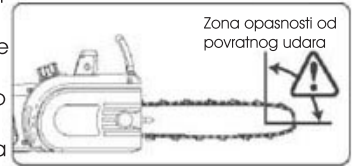
Upozorenje: Nemojte seći drveće u blizini električnih žica ili stambenih zgrada.

- Obavezno pratite uputstva za sipanje ulja u testeru.

Pažnja: Ukoliko ne podmazujete lanac oštetićete mač i lanac. Koristite samo ulje za mač i lanac dobrog kvaliteta, lancol ili testerol.

Napomena: Normalno je blago curenje ulja iz testere kada testera nije u upotrebi. Da biste sprečili curenje ulja ispraznite rezervoar nakon svake upotrebe. Kada testeru odlazete na duže vreme (3 meseca ili duže) blago podmažite lanac da sprečite rđu na lancu i lančaniku.

Upozorenje: Do povratnog udarca može doći kada lanac u radu dodirne predmet na gornjem delu vrha mača ili kada se drvo zatvori i priklješti testeru u rezu. Kontakt na gornjem delu mača može prouzrokovati da se lanac zabije u predmet i zaustavi lanac. Rezultat toga je munjevito brza, obrnuta reakcija koja gura mač gore i nazad prema korisniku testere. Ako je testera priklještena duž vrha mača, mač se može brzo pomeriti nazad ka rukovaocu testerom. Bilo koja od ovih reakcija može uzrokovati gubitak kontrole nad testerom što može dovesti do ozbiljnih povreda. Nemojte se oslanjati isključivo na sigurnosne uređaje ugrađene u testeru. Kao korisnik lančane testere, trebalo bi da preduzmete nekoliko koraka kako biste odradili svoje poslove sečenja bez nezgoda ili povreda.



Upozorenje: Ne koristite lančanu testeru sa bilo kojom vrstom dodatne opreme ili dodatka. Takva upotreba može biti opasna.

Mere predostrožnosti da bi se sprečio povratni udar:

- Uvek čvrsto držite testeru sa obe ruke. Čvrsto držite testeru sa obe ruke kada testera radi. Stavite desnu ruku na zadnju ručku, a levu ruku na prednju ručku tako da palčevi i prsti okružuju ručke motorne testere. Čvrst hvat zajedno sa tvrdom levom rukom će vam pomoći da zadržite kontrolu nad testerom ako dođe do povratnog udara.
- Uverite se da oblast u kojoj sečete nema prepreka. Ne dozvolite da vrh mača dodirne trupac, granu, ogradu ili bilo koju drugu prepreku koja bi mogla da se udari dok radite sa testerom.
- Uvek secite dok testera radi punom brzinom. Potpuno stisnite okidač gasa i održavajte stabilnu brzinu sečenja.

Guranje i povlačenje

- Ova reakciona sila je uvek suprotna smeru kretanja lanca gde se ostvaruje kontakt sa drvetom. Dakle, rukovalac mora biti spreman da kontroliše POVLAČENJE kada seče na donjoj ivici mača i GURANJE kada seče duž gornje ivice mača.
- Nosite rukavice koje se ne klizu zbog najboljeg učinka držanja i zaštite ruku.

Pravilno sečenje

- Ravnotežu morate da uspostavite sa oba stopala na ravnoj površini.
- Levu ruku uvek držite u ispruženom položaju da biste izdržali povratni udar.
- Uvek treba da se nalazite sa leve strane linije lanca.

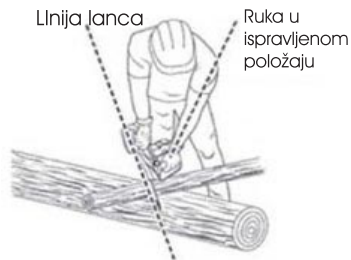
Osnovni postupak rezanja

- mala drva (15-18 cm) se seku jednim rezom. Velika stabla zahtevaju zarez. Zarezi određuju pravac u kojem će drvo pasti.

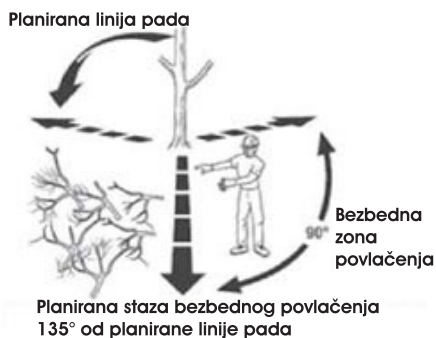
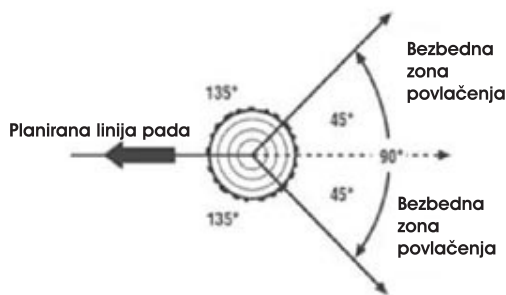
Upozorenje: Ako drvo krene da pada u pogrešnom pravcu, ili ako testera ostane zaglavljena u rezu, ostavite testeru i brzo se udaljite na bezbednu udaljenost.

Upozorenje: Povremeno bacite pogled na vrh drveta tokom sečenja unazad da biste se uverili da će drvo pasti u željenom pravcu.

- Vežbajte sečenje na malim drvima, koristeći navedene tehnike da biste dobili "osećaj" korišćenja testere pre nego što započnete velike operacije sečenja.
- Zauzmite poziciju ispred drveta sa ugašenom testerom.
- Pritisnite prekidač i ostavite da lanac ubrza do pune brzine pre nego što započnete sečenje.
- Držite testeru čvrsto sa obe ruke. Uvek držite prednji rukohvat levom rukom a desni rukohvat desnom rukom tako da Vam je telo sa leve strane linije lanca.
- Testera mora da radi konstantnom brzinom sve vreme dok sečete.
- Dopustite da lanac seče za Vas, pritisnite testeru samo malo ka dole. Ukoliko pritiskate testeru suviše jako možete oštetiti mač, lanac ili neki drugi deo testere.
- Ne pritiskajte testeru ni kada je pred kraj reza.
- Kada sečete drvo držite sve prisutne na bezbednoj udaljenosti od mesta sečenja. Bezbednom udaljenošću se smatra udaljenost bar dva puta veća od najvećeg drveta koje se seče. Ukoliko drvo dodiruje električne žice, telefonske žice i slično, odmah obavestite nadležnu službu.
- Uvek secite sa oba stopala čvrsto na ravnoj površini da biste održali ravnotežu.
- Ne secite na visi većoj od sopstvenih ramena jer je teško kontrolisati povratni udar testere koja se drži na visini.
- Kada radove sečenja i obaranja izvode dva ili više lica istovremeno, obaranje treba da bude odvojeno od sečenja na rastojanju od najmanje dvostruke visine drveta koje se ruši. Drveće ne treba rušiti na način koji bi ugrozilo bilo koju osobu, udarilo u bilo koji komunalni vod ili prouzrokovao materijalnu štetu. Ako drvo ipak dođe u kontakt sa bilo kojim vodom (električni vod, telefonski vod i sl.) potrebno je odmah obavestiti nadležno preduzeće.



Upozorenje: Proverite da li drvo ima oštećene ili suve grane koje bi mogle pasti i povrediti Vas tokom sečenja.



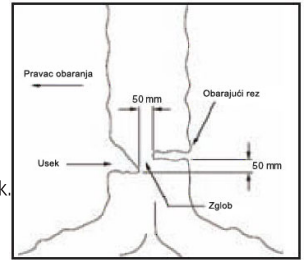
- Pre nego što započnete bilo kakvo sečenje, izaberite svoju rutu za bekstvo (ili rute u slučaju da je prva ruta blokirana). Očistite neposrednu oblast oko drveta i uverite se da nema prepreka na vašem planiranom putu povlačenja. Jasan put bezbednog povlačenja je približno 135 stepeni od planirane linije pada. Put za povlačenje treba da se proteže unazad i dijagonalno do zadnjeg dela očekivane linije pada.
- Pre nego što započnete seču proverite pravac i jačinu vetra, na koju se stranu naginje drvo, i gde se nalaze velike grane na drvetu. Ove stvari utiču na pravac u kom će drvo pasti. Nemojte pokušavati da oborite drvo u pravcu suprotnom od onoga na koji se drvo već naginje.
- Rukovaoc testerom treba da je na višijem zemljištu od onoga na kom je drvo jer se drvo nakon pada može okretati ili klizati nizbrdo.
- Uklonite prijavštinu, kamenje, labavu koru, eksera, spajalice i žicu sa drveta gde treba da se izvrši sečenje.

Opšta uputstva za obaranje trupaca

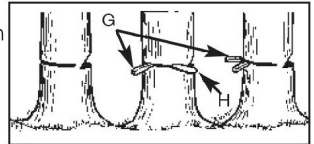
- Obično se obaranje trupaca sastoji od dva glavna reza - useka i pravljenja obarajućeg reza (slika 1). Počinje se sa pravljenjem useka koji će odrediti pravac padanja trupca. Vodite računa da se usek ne useće previše u deblo, ali i da bude dovoljno dubok kako bi se stvorio „zglob“ dovoljne širine i snage koji će omogućiti padanje trupca u željenom smeru.

Upozorenje: Nikada nemojte hodati ispred drveta na kome je napravljen usek.

- Obarajući rez napravite sa druge strane u odnosu na usek, 3-5cm iznad ivice useka. Nikada ne secite do kraja kroz deblo, ostavite uvek „zglob“ koji služi za držanje pravca padanja trupca. Ako isečete do kraja deblo, kontrola nad pravcem padanja je izgubljena. Uverite se da nema drugih osoba u krugu obaranja trupca pre nego što oborite trupac.



Slika 1

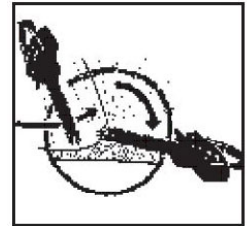


Slika 2

Obarajući rez

- Koristite drveni ili plastični klin (G) kako bi sprečili zaglavljivanje mača ili lanca (H) u rezu. Klin takođe kontrolise i pad trupca. (slika 2).
- Kada je prečnik debela veći od dužine mača, napravite 2 reza kao što je prikazano na slici 3.

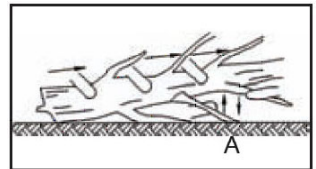
Upozorenje: Kako se obarajući rez približava „zglobu“, trupac bi trebao da počne da pada. Kada trupac počne da pada, izvadite testeru iz reza, isključite iz struje, spustite testeru na zemlju i napustite područje obaranja trupca.



Slika 3

Odsecanje grana sa oborenog trupca

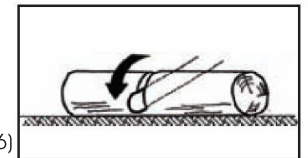
- Ne režite grane koje podupiru trupac (A) dok prvo ne isečete uzdužno grane sa gornje strane (slika 4). Grane pod opterećenjem treba rezati od dole kako bi se sprečilo zaglavljivanje lančane testere.



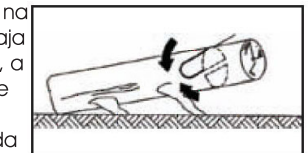
Slika 4

Sečenje balvana na manje delove

- Uverite se da stojite na sigurnoj i čvrstoj površini iznad balvana kada ga sečete. Ako je moguće balvan bi trebao biti poduprt kako kraj koji se seče ne bi ležao na zemlji (slika 6). Ako je balvan poduprt na oba kraja a treba da sečete sredinu, prvo secite od dole do pola pa tek onda od gore. Ovo će sprečiti zaglavljivanje mača i lanca testere. Vodite računa da pri sečenju lanac ne dodiruje zemlju jer ćete ga tako istupiti (slika 5). Kada sečete na vlažnom tlu obavezno stojte iznad balvana (slika 8). Kada je balvan poduprt celom dužinom (leži na zemlji celom svojom površinom) secite ga od gore prema dole vodeći računa da lanac ne prodire u zemlju (slika 5). Kada je balvan poduprt na jednom kraju (slika 6) prvo secite od dole do 1/3 balvana kako bi sprečili cepanje balvana. Nakon toga secite od gore prema dole dok ne stignete do prvog reza - na ovaj način ćete izbeći zaglavljivanje. Kada je balvan poduprt na oba kraja (slika 7) prvo sečete od gore do 1/3 balvana kako bi se izbeglo cepanje, a zatim sečete od dole dok ne dođete do prvog reza - na ovaj način ćete izbeći zaglavljivanje. Kada sečete kroz balvan kako bi zadržali potpunu kontrolu smanjite pritisak sečenja pri kraju reza, ali pri tome ne prestajte da čvrsto držite rukohvate lančane testere.



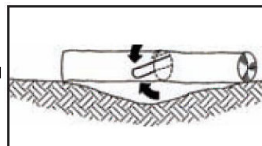
Slika 5



Slika 6



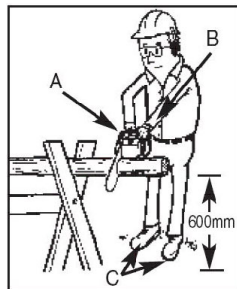
Slika 7



Slika 8

Nemojte dozvoliti da lanac dodiruje zemlju. Nakon završetka reza sačekajte da se testera zaustavi pre nego što je pomerite. Pri prelasku sa jednog drveta na drugo uvek ugasisite lančanu testeru.

Napomena: Najbolji način da osigurate balvan dok ga sečete su nogare za sečenje drva (slika 9). Kada to nije moguće, balvan treba osigurati pomoću komada panja ili drugog balvana. Uverite se da je balvan dobro osiguran pre sečenja.



Slika 9

Sečenje balvana pomoću nogara za sečenje drva

- Zbog lične bezbednosti i lakoće sečenja, ispravan položaj pri vertikalnom sečenju je od izuzetne važnosti (slika 9).
- Vertikalno sečenje:
 - A. Držite testeru čvrsto sa obe ruke i sa desne strane tela dok sečete.
 - B. Držite levu ruku ispruženu koliko je to moguće.
 - C. Raspodelite težinu na obe noge.

Upozorenje: Vodite računa da su mač i lanac propisno podmazani pri sečenju.

Održavanje mača testere

Upozorenje: Budite sigurni da je napojni kabl isključen iz utičnice pre nego što pristupite održavanju lančane testere.

- Propisno održavanje mača testere je od izuzetne važnosti za očuvanje dobrog radnog stanja testere.

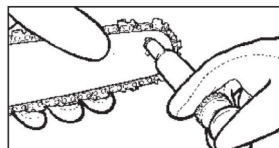
Upozorenje: Ne podmazivanje lančanika mača rezultovaće lošim performansama i blokadom testere, i gubi se garancija na testeru.

- Podmazivanje lančanika mača se preporučuje nakon svakog korišćenja testere. Uvek pre podmazivanja dobro očistite lančanik mača. Za podmazivanje koristite pumpicu sa uljem za podmazivanje.

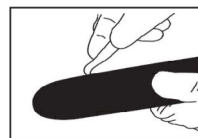
Upozorenje: Koristite zaštitne rukavice pri izvršenju ove operacije kako biste smanjili rizik od povrede.

Napomena: Ne morate skidati lanac kako bi nauljili lančanik mača.

- Isključite utikač iz utičnice.
- Očistite lančanik mača od prljavštine.
- Koristite pumpicu sa uljem za podmazivanje čiji čete vrh staviti na otvor za podmazivanje lančanika mača (slika 10).
- Uverite se da je kočnica lanca deaktivirana, a zatim okrećite lanac rukom. Podmazivanje nastavite dok se ne podmaže ceo lančanik mača. Mač treba redovno čistiti, kako putanju lanca tako i puteve podmazivanja lančanika (slika 11).



Slika 10



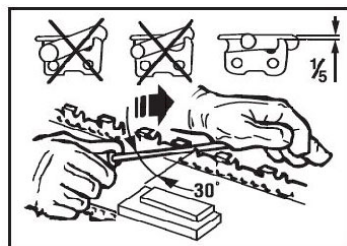
Slika 11

Održavanje lanca

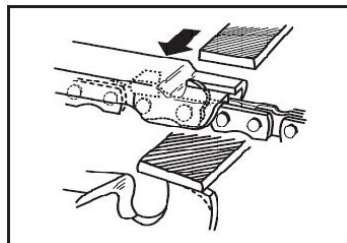
Oštrenje lanca

Upozorenje: Naoštren lanac pravi lepo definisane opiljke, čim počne da pravi prašinu od piljevine, vreme je da se naoštiri.

- Nakon svaka 3-4 oštrenja treba proveriti visinu alke i ako je to potrebno izravnati je pomoću ravne turpije.
- Pri oštrenju lanca koristite zaštitne rukavice i okruglu turpiju 5/32" (3.9mm).
- Uvek oštrite samo spoljašnje alke. Nakon oštrenja sve alke moraju imati istu širinu i dužinu.
- Pre oštrenja lanca, potrebno ga je zategnuti.
- Turpiju držite vodoravno, ne dozvolite da se nagnje dole ili gore.
- Svaki zub prođite turpijom dva do tri puta.
- Prvo naoštrite sve zube okrenute levo, zatim predite na drugu stranu naoštrite sve zube okrenute desno.
- Povremeno turpiju očistite čeličnom četkom.
- Ugao oštrenja zuba treba da bude 30°
- Ugao zuba u visinu treba da je 80°

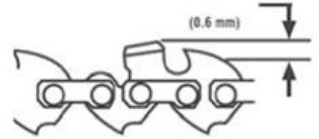


Upozorenje: Nepravilno naoštren lanac povećava opasnost od povratnog udara.



Upozorenje: Oštećen lanac mora biti zamenjen. Ukoliko ne zamenite oštećen lanac rizikujete ozbiljne povrede.

Upozorenje: Lanac testere je veoma oštar, uvek nosite zaštitne rukavice kada radite sa lancem.



Visina lanca

- Visina lanca treba da se održava na 0,6mm. Svaki put nakon oštrenja proverite visinu zuba.
- Koristite ravnu turpiju da izravnate visinu zuba.

Zaštita od povratnog udara

- Ova testera je opremljena sa kočnicom lanca koja zaustavlja lanac u slučaju povratnog udara ukoliko je ispravna. Morate proveriti ispravnost kočnice pre svake upotrebe testere, tako što će raditi pod punim gasom oko 1-2 sekunde i guranjem prednje zaštite ruke u napred. Lanac treba odmah da se zaustavi sa motorom u punom broju obrtaja. Ukoliko se lanac sporo zaustavlja ili se ne zaustavlja, zamenite obloge kočnice i doboš kvačila pre upotrebe.

Zategnutost lanca

Upozorenje: Pre proveravanja zategnutosti lanca, ugasisite testeru i izvucite utikač iz utičnice u zidu.

- Proveravajte zategnutost lanca često i podesite zategnutost kad god je to potrebno, kako bi dovoljno zategnuto ležao na maču, ali opet i dovoljno labavo da može rukom da se odvoji od mača.

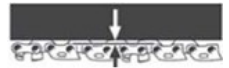
Zatezanje lanca

- Odvrnite maticu na poklopcu lančanika u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu.
- Da biste zategnuli lanac, okrenite vijak u smeru kazaljke na satu. da biste otpustili lanac, okrenite vijak u smeru suprotnom od smeru kazaljke na satu.
- Postavite poklopac lančanika na svoje mesto i zategnite maticu u smeru kazaljke na satu.
- Podesite zategnutost lanca kad god je to potrebno.
- Lanac je pravilno zategnut kada nema savijanja sa donje strane mača, lanac je dobro zategnut, ali se može okretati rukom.

Napomena: Ako je lanac suviše zategnut, neće se okretati. Osigurajte da se lanac može okretati.

- Tokom rada sa festerom normalno je da se lanac zagreva. Kada je zagrejan, lanac treba da visi oko 1.25 mm kao na slici desno.

Napomena: Novi lanac ima tendenciju širenja, proveravajte zategnutost često i dotežite ukoliko je potrebno.



Novi lanac i mač

- Novi lanac i mač, koji su zamenili stari, će morati da se ponovo podese nakon 5 sečenja od zamene. Ovo je normalno u periodu podešavanja novog lanca i mača. Nakon određenog vremena pokretni delovi lanca će se habati i prouzrokovati istegnuće lanca, što je sasvim normalno. Kada više ne bude bilo moguće podesiti zategnutost lanca, zamenite ga novim.

Podmazivanje lanca

- Uvek vodite računa da sistem za auto podmazivanje lanca radi ispravno. U rezervoar za ulje sipati isključivo Lancel ili Testerol, i voditi računa da nikad nije prazan. Adekvatno podmazivanje lanca je od izuzetne važnosti za smanjenje trenja sa mačem tokom rada sa testerom. Pojava dima ili promena boje mača su znak nedovoljnog podmazivanja lanca.

Održavanje

- Pre rada na uređaju, isključite ga iz električne mreže.
- Otvore za vazduh održavajte čistim kako bi sprečili pregrevanje motora.
- Lančanu testeru čistite sa vlažnom krpom ili sunderom, nikako ne polivajte mlazom vode.
- Redovno proveravajte zategnutost lanca pre svake upotrebe, kao i naoštrenost lanca.
- Redovno čistite mač kako bi osigurali nesmetano kretanje ulja.
- Podmazivanje motora nije potrebno. Motor je opremljen ležajevima koji ne zahtevaju podmazivanje.

Pažnja: Sve popravke testere moraju da se obavljaju u ovlašćenom servisu i moraju se koristiti originalni rezervni delovi, odnosno delovi preporučeni od strane proizvođača.

Pažnja: Ne dozvolite ni u kom slučaju da ulje dođe u kontakt sa plastičnim delovima. Ulje sadrži hemikalije mogu da oštete plastiku.

Odlaganje testere

- Obavezno na mač stavite plastičnu zaštitu prilikom odlaganja testere.
- Veštačka đubriva sadrže hemikalije koje ubrzavaju proces rđanja metala. Ne odlažite testeru u blizini veštačkog đubriva.

Rešavanje problema

Problem

- Testera ne radi

Mogući uzrok

- Lanac je previše zategnut
- Rezervoar za ulje za lanac je prazan
- Utikač nije u utičnici
- Produžni kabl nije u utičnici
- Zaštitni prekidač za uključivanje testere nije pritisnut do kraja
- Lanac je montiran u suprotnom smeru

Moguće rešenje

- Popustite lanac
- Napunite rezervoar sa uljem
- Uključite utikač u utičnicu
- Uključite utikač produžnog kabla u utičnicu
- Proverite da li ste pritisnuli do kraja zaštitni prekidač za uključivanje testere
- Ponovo montirajte lanac, tako da su zubi ispravno okrenuti
- Podesite zategnutost lanca
- Podesite zategnutost lanca
- Zamenite oštećen mač ili/i lanac sa novim originalnim mačem ili/i lancem

- Lanac i mač se pregrevaju i dime se

- Motor radi ali se lanac ne okreće
- Lanac previše zategnut
- Oštećen mač ili lanac

Zaštita životne sredine



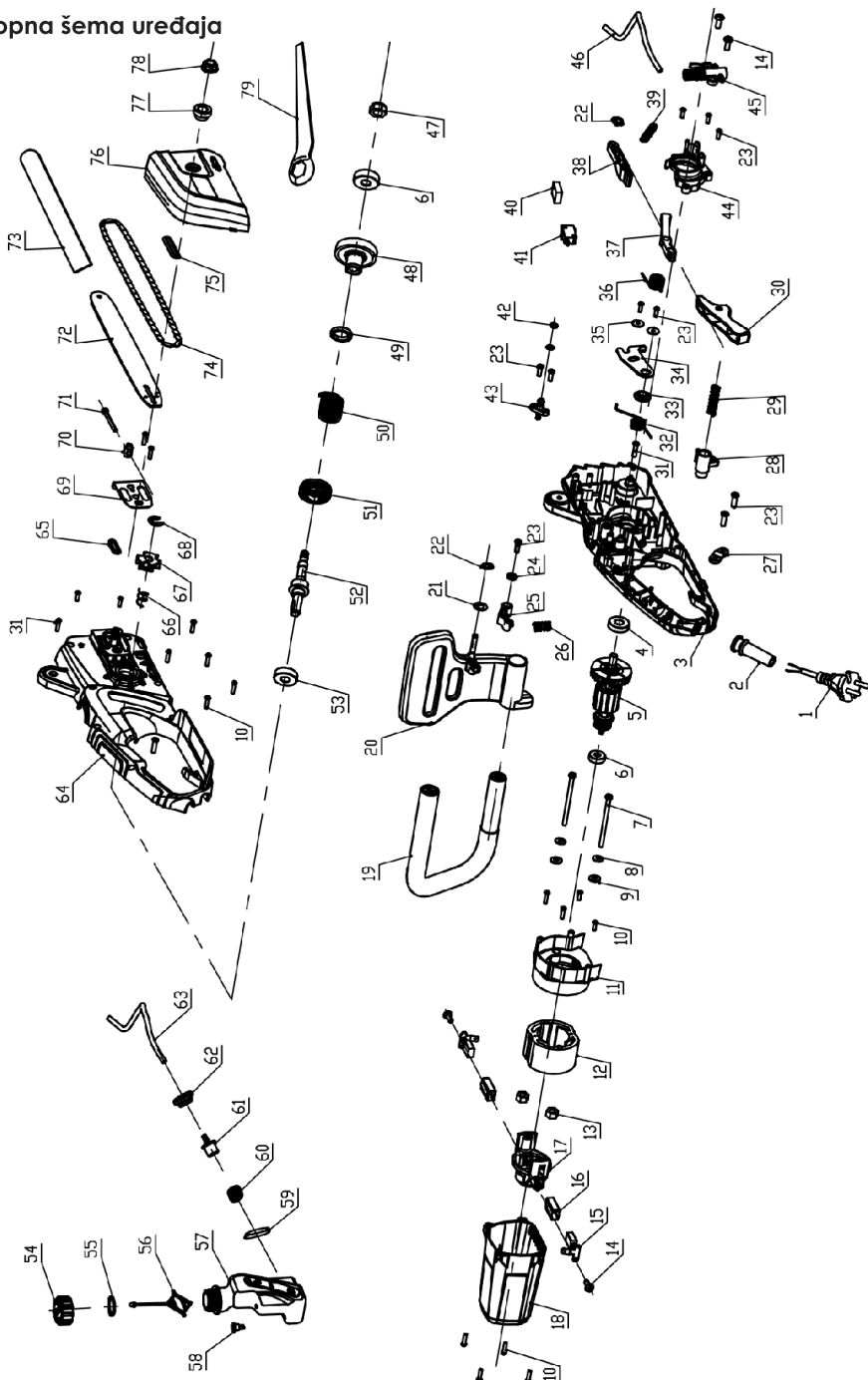
Nakon isteka radnog veka uređaja, ne odlažite ga skupa sa redovnim kućnim otpadom, nego ga predajte u vama najbliži centar za reciklažu. Na taj način ćete doprineti očuvanju životne sredine i obezbediti sirovine za buduću proizvodnju.

Simboli koji se nalaze u ovom uputstvu i na uređaju i njihovo značenje



1. Upozorenje! Opasnost!
2. Pročitajte uputstvo za upotrebu pre početka korišćenja uređaja.
3. Nosite zaštitne naočare prilikom korišćenja ovog uređaja.
4. Nosite štitičke za uši kao zaštitu od buke.
5. Izvadite električni utikač iz utičnice ako je kabl oštećen ili neispravan.
6. Ostale osobe i posmatračke držite na bezbednoj udaljenosti od uređaja.
7. Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
8. Držite uređaj pravilno i uvek sa obe ruke.
9. Nikada ne secite vrhom mača, jer to može da dovede do povratnog udara i izazvati telesne povrede.
10. Nosite zaštitne rukavice.
11. Dvostruka izolacija.
12. Otpadni električni proizvodi ne smeju biti odlagani sa kućnim otpadom. Ovaj uređaj treba predati u najbliži reciklažni centar, nakon što on postane neupotrebljiv.

Rasklopna šema uređaja



NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

EC deklaracija o usaglašenosti

(prevod)

Mi proizvođač,

Womax

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- MD direktiva 2006/42/EC

Naziv mašine: **Testera lančana električna**

Tip/Model: **W-KS 1600**

Robna marka: **Womax**

Glavne karakteristike:

Napon: 220-240V~50Hz; Nazivna snaga: 1600W; Klasa zaštite: II; Stepen zaštite: IPX0; 7000/min; 13m/s.

Za ove modele izdati su sertifikati: E8A 094333 0018 Rev. 01 i M6A 094333 0021 Rev. 01 od strane: TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Nemačka.

Primenjeni usaglašeni standardi:

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| EN 55014-1:2017/A11:2020 | EN 62841-1:2015/AC:2015 |
| EN 55014-2:2015 | EN 62841-2-4:2014 |
| EN 61000-3-2:2014 | |
| EN IEC 61000-3-2:2019 | |
| EN 61000-3-11:2000 | |

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,
Datum: 14.11.2021.

Branislav Cvijanović
Direktor

PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **TESTERA LANČANA ELEKTRIČNA**

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **W-KS 1600**, fabrički broj: _____, datum proizvodnje _____.

Datum fiskalnog računa: _____, broj fiskalnog računa: _____.

Naziv i adresa trgovca i pečat: _____

(M.P.)

DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploatacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanje saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

NAPOMENA: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

**Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU
i kao takvog ga treba koristiti**

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje preopterećenje mašine usled dejstva prekomerne sile (pregrevanje motora) ili upotreba neodgovarajućih alata za datu mašinu (npr. neodgovarajući lanac, mač...).
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. peska, prašine, kamenja, opiljaka i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja alata.
4. Oštećenja nastala usled ne pridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog podmazivanja.
7. Ukoliko je alat delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na uređaju.
8. Oštećenja nastala usled korišćenja neodgovarajućeg ulja za podmazivanje lanca.
9. Oštećenja nastala usled priključivanja na energetska mrežu u kojoj je napon veći ili manji od propisanog za optimalan rad mašine.
10. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o mašini nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

SERVISER:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Rumenački put bb
Tel: 021/ 22-16-990
Fax: 021/ 22-16-957
e-mail: servis@wobyhaus.co.rs

UVOZNIK:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 47-222-12
Fax: 021/ 47-222-17
e-mail: info@wobyhaus.co.rs

Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka